# LA PROTESTA

(PORTE PAGO)

DIARIO DE LA MAÑANA

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

JUAN CREAGHE
ADMINISTRADOR

Oficinas: Córdoba 359
Unión Telef. 1797 Avenida

Sábado 26 de Agosto de 1905

## DOLOR DEL DIA

### EN EL PAIS NEGRO

IX

LOS ESCLAVOS MODERNOS

La comisión parlamentaria venida á Villebœuf ha tenido una singular sorpresa en su descenso á las minas. Un pequeño minero, un adolescente desconocido, se ha ofrecido á los diputados como cicerone. El niño ha cumplido. La comisión parlamentaria pudo con él recoger informaciones extraordinarias.

La compañía no ha dispuesto de tiempo ó de dinero y personal para renovar y elegantizar en una noche los lugares de la futura inspección y las declaraciones obreras han sido confirmadas. El cicerone adolescente ha hecho pasar á los señores diputados por madrigueras de ratón, resbalando por los barrizales, rodando á veces, saliendo á galerías abandonadas, sin apuntalamientos, sin terraplenes que puedan impedir el derrumbe de las capas superiores ó evitar se agriete el suelo formando un embudo que cuele casas y hombres.

Los ingenieros seguían cariacontecidos, aterrados. El pequeño minero, impasible, muy dulce, muy lacónico, sin dejar detalle y apoyando las frases con pruebas, precedía, alumbraba é instruía á la comisión. «Aquí hay un escape» y acercó la lámpara. La llama azuleó, casi apagándose.

Allí iban hombres serenos, y sin embargo, dos horas después de la visita algunos llevaban aún la palidez de la muerte entrevista, esa muerte que rozaron al pasar.

Notad que ese niño no es un político, ni un agitador, ni un candidato. Nó; nadie ó casi nadie. Sobre él corre la leyenda de ser hijo de un capitán de caballería, oficial de la Legión de Honor. Resultaría, sin duda, un descalificado que, educado por sus compañeros, reflexiona.

Por su acto se condena á morir de hambre. Ninguna compañía dará trabajo á este gallardo adolescente.

—

He nombrado á los ingenieros. Sea cual fuera su responsabilidad en el triple desastre los compadezco. Yo no soy implacable, yo me descubro ante todo sentimiento real y este Mr. Nau, este director autoritario, brusco, imperioso, me dió indulgencia sentado solitario ante una pequeña mesa, en un rincón oscuro del comedor del hotel.

Ha envejecido diez años. Su alta figura decae y, al pasar yo, una lágrima gruesa salida de su ojo reventado por un accidente minero, cala sobre el mantel.

¡Qué escupan sobre ese vencido los que quieran; yo, nó! Un asalariado pagado con esplendidez; asalariado como esos ingenieros que cobrarán 150 ó 200 pesetas mensuales por hacer cumplir el reglamento...

¿La historia de la mina? Hela aquí:

El obrero evita siempre hacer reparaciones. La extracción produce más, él extrae, y ni apuntala ni revoca. Además su salario *le tira* más que la vida.

El ingeniero se encuentra entre la espada y la pared; entre el trabajo imprenscindible y el enfado de los superiores, si este trabajo necesita gastos.

El director—encarnación visible de la compañía, blanco para todos los odios, para todas las maldiciones, para todas las revanchas, de una población descentrada por la miseria y el grisú,—el director escuda á todos los que benefician con su trabajo; el de los ingenieros, el de los obreros... y no hace nada.

Culpable también el Estado, y en estos últimos desastres, espantosamente delincuente.

Los mineros interrogados por la comisión informadora, declaran unánimemente no han bajado nunca ó casi nunca á los pozos los ingenieros del Estado, encargados de la vigilancia. Los guarda minas ojean pacíficamente cuando les viene en gana. La falta, la culpabilidad de este personal es, pues, grande, pero mas absoluta aún la del Estado que no lo aumentó y purificó.

¿Cómo queréis, por tanto, pueda el ingeniero jefe, visitar eficazmente los centenares de explotaciones de cuya seguridad está encargado? Las facultades humanas tienen límites. Y conste no defiendo á Mr. Chosson. Talentudo, bravo, sí; pero muy duro con los obreros.

¿Sabéis su frase del 4 de agosto?

El segundo estampido de grisú de la mañana, tercero de la semana, acababa de oirse bajo nuestros pies. La multitud se apretujaba con alaridos bestiales. Pasada la locura del horror, Mr. Chosson dijo al gobernador, muy pálido:

—¡Siga la fiesta! ¡Después de la otra catástrofe! En tiempo normal, nadie se hubiera enterado de este incidente.

Y el gobernador—hagámosle justicia—replicó:

—Señor ingeniero, diecisiete heridos, tres de ellos graves, no es un incidente, sino un accidente, un grave accidente.

Deseemos fuerce el Estado á las compañías á cumplir los contratos, recordándoles son concesionarias, no propietarias de un suelo sobre el que no tienen otro derecho que el de la explotación.

Si en un monte alquilado, roba el colono, el contrato termina. ¿Por qué no hacer aplicación de este principio á la mina?

Disminúyase el dividendo—que es lo que quiere el socialismo, cristiano ó laico—auméntese el salario, asegurando el pan del trabajador y, sobre todo,—¡sobre todo!—evitar las monstruosas injusticias avivadoras en el alma de los sencillos, de los feroces, de los irreducibles odios legítimos...

—

Ayer fuí á *Terre Noire*—cinco kilómetros distante de Saint-Etienne—á llevar socorros á varias familias.

Viven en caserones esparcidos por las cresterías de este país barrancoso y soberbiamente feo.

Al salir de la última me he sentado en la banqueta de piedra imprescindible en todos los caseríos campesinos.

El valle yacía en lo bajo, seco, maculado mudo; con sus gigantescas fábricas de acero roídas por el fastidio. Silencio mortecino; ni un ruido, ni una vedija de humo, ni un obrero.

De la casucha vecina salió un vejete que vino á sentarse.

—¿Miráis eso? Es la fábrica de la sociedad de Terre Noire. Yo he trabajado en ella veinticinco años y todos los días voy ahora á la ciudad por la mañana tornando á la tarde con doce horas de mina. Tengo que ganar tres pesetas y media para mis nietos que no tienen á otro más que á mí. ¡Pobrecitos!

Con los puños cerrados amenazaba.

—Usted no es de aquí. ¿Verdad? Entonces no sabe usted nada. Mire, cuando la Sociedad de Terre Noire agotó el crédito, nos pidió nuestros salarios por un plazo. Como vivimos, no lo sé. Tres meses más tarde la Sociedad, sin prevenir á nadie, cerró sus puertas. Y ¿sabéis lo que llegó á nuestros oídos? No solamente habíamos trabajado gratis un trimestre, sino que el descuento de nuestros salarios economizados, el descanso de nuestra vejez, nuestra caja de retiro, ¡dos millones, señora! había sido robada por esos bandidos. Toda la comarca, cinco leguas á la redonda, padeció hambre por ellos.

Calló. Luego, levantándose, añadió:

—Esperad, voy á enseñaros algo peor.

Entró y salió de su casa, trajo un periódico amarillo, con los pliegues rozados y señalando un párrafo, dijo:

—Lea usted.

Era la reseña de un proceso, reclamación del minero Abreal, herido en la catástrofe de Verpilleux, contra la compañía minera. La compañía se negaba á la indemnización so pretexto de que Abreal había sido socorrido particularmente.

Los tribunales fallaron en contra del capital, condenándolo al pago de todos los gastos. Pero ¿no son deshonrosas semejantes reivindicaciones? ¿No espantan los fermentos de cóleras sembrados?...

Sí, amigos míos, defendamos á los humildes, á los ignorantes, á los explotados, contra todos los duros de corazón, contra los que los empujan á una revancha espantosa cuya represión sería aún más terrible.

Por lo mismo que les amo, no quiero se les ensangriente, se les torture. ¡Ya he visto bastantes viudas! ¡Ya he sostenido bastantes huérfanos! Luchemos por el derecho andrajoso, la justicia harapienta, la fraternidad desnuda, las tres virtudes teologales de la humanidad miserable.

SÉVERINE.




### Guerra ruso japonesa

LAS CONDICIONES DE PAZ

*The World*, de Nueva York, dice en despacho de Oyster Bay, que en los círculos oficiales se guarda absoluto silencio sobre el contenido del telegrama del embajador de Estados Unidos en San Peterburgo, al presidente de la república, pero que á pesar de esta reserva, persiste el optimismo respecto al resultado definitivo de las negociaciones de paz.

—Informaciones de fuente rusa aseguran que la nueva proposición del Japón encierra las mismas condiciones de paz anteriormente presentadas, solamente que ahora se redactaron envolviendo las cláusulas en una fraseología efectista que no resiste el examen.

El Japón mantiene su exigencia de indemnización, y Rusia no está dispuesta á aceptarla en ninguna forma, y todo fracasará, se afirma, si la comisión japonesa insiste en este punto.

—En San Petersburgo se atribuye al conde de Lamsdorff la siguiente declaración: «Rusia no pagará indemnización de guerra en ninguna forma, directa ni indirectamente ni hará cesión de territorios al Japón».

—Comunican de Portsmouth que la delegación rusa telegrafió á Peterhof un largo mensaje del presidente Roosevelt, en el cual se propone someter la cuestión del rescate del norte de la isla de Sakhaline al fallo de una comisión especial de arbitraje.

Comunican de San Petersburgo que el corresponsal del diario *Russkoi Eslovo* en Potsmouth, telegrafió anunciando que el conde de Witte dijo repetidas veces que él nada podía resolver sin el asentimiento del zar; que, por su parte, había indicado su deseo de hacer concesiones; pero que se le contestó que no cediera ni una pulgada de tierra ni aceptara pagar un centavo de indemnización.

—La prensa conservadora rusa continúa oponiéndose enérgicamente á que se acepten las condiciones de paz del Japón.

—En el estado mayor ruso recibióse el siguiente parte del general Linievitch:

«El día 20 rechazamos á los japoneses en Laguntsiatsi, Chimiatsé, Mopeichan y Yulants, y el 21 las tropas rusas de Corea hicieron retroceder al enemigo en Kiaogorugu.»

—Un telegrama de Sasebo anuncia que llegó sin necesidad de remolque el acorazado ruso Peresviet, que fué hundido en Port Arthur antes de la entrega de esa plaza á los japoneses.

—El conde de Witte ha recibido despachos del ministro de relaciones exteriores de Rusia, referentes á la proposición presentada por el Japón.

Los despachos enviados al plenipotenciario ruso son seis, y en ellos se ordena no se acepten las condiciones propuestas, y se anuncia que el zar está en comunicación directa con el presidente Roosevelt, y los dos jefes de estado discutirán ahora los puntos en debate.

Se cree, á pesar de la actitud de Rusia, en un resultado favorable.

—Telegrafían de Nueva York confirmando que el presidente de la república envió simultáneamente notas al zar y al mikado, rogándoles que interpongan toda su influencia en favor de la paz.

—A *The Standard* de Londres le comunican de Kobe que un transporte japonés que conducía soldados inválidos de Manchuria se fué a pique cerca de Simeshan, pereciendo 126 personas.

### La crisis político-social en Rusia

—En Varsovia ha sido declarado el estado de sitio en toda la gobernación.

—En la aldea de Likovka, una multitud de campesinos, atacó á los comerciantes.

En Alexandrya y en Elisabethgrad han ocurrido desórdenes, debido á las perspectivas de malas cosechas, que hacen preveer inevitable la más terrible miseria.

El presidente del zemstvo de Elisabethgrad solicitó permiso para celebrar un mitin de propietarios y arreglar en él la cuestión agraria.

—El 29 del corriente comparecerán ante el consejo de Sebastopol, 75 marineros y clases del acorazado Pobiedonoszef, acusados de rebelión.

En el proceso que se verificará á puertas cerradas prestarán declaración ochenta testigos.

—De San Petersburgo anuncian que el zar aceptó la dimisión del ministro del interior Buliguine.

Suena como candidato para sucederle el general Ignatieff.

—La comisión del zemstvo redactó un proyecto de constitución y resolvió reunirse el 29 del corriente para examinarlo.

—En Vladimir la comisión del zemstvo se reunió y declaró que la constitución promulgada por el zar es deficiente.

En la resolución votada se pide libertad de prensa, reunión y palabra.

### La cuestión de Marruecos

En el consejo de ministros celebrado ayer en París el jefe del gabinete, Rouvier, informó á sus colegas que había enviado instrucciones al representante de Francia en Marruecos para reclamar la libertad inmediata del argelino detenido por orden del sultán, y que en caso de negativa se haría ante Marruecos una manifestación militar, y el ministro y personal de la legación francesa abandonaría el territorio marroquí.

El consejo de ministros aprobó esta resolución por unanimidad.

—El general Liantey, comandante en jefe de las fuerzas francesas del sudoranés, conferenció con Rouvier y el ministro del interior Etienne.

Se cree que se trató de asuntos referentes á Marruecos.

—*Le Temps* desmiente que el embajador de Alemania haya conferenciado con el jefe del gabinete francés.

—Comunican de Tánger que el contrato del empréstito negociado por el gobierno marroquí con un sindicato de banqueros alemanes, ha sido enviado á Fez para que lo firme el sultán.

### ESTADOS UNIDOS

Han llegado á Chicago seis representantes de compañías ferroviarias japonesas de paso para Europa.

Dichos comisionados tienen el encargo de comprar en Estados Unidos é Inglaterra material de ferrocarril por valor de seis millones de libras esterlinas.

### La fiebre amarilla

Durante las últimas veinticuatro horas se registraron cinco defunciones y 53 casos nuevos de fiebre amarilla en la ciudad de Nueva Orleans y 42 casos en los alrededores.

### SUECIA Y NORUEGA

LA SEPARACIÓN DE LOS DOS REINOS

El regente del reino sancionó un proyecto del ministro de justicia de Suecia, autorizando al gobierno sueco á negociar la separación de Noruega.

### ESPAÑA

LA MISERIA EN ANDALUCÍA

El gobernador civil de Málaga informó al gobierno que se requieren inmediatos auxilios para atender á los hambrientos de Antequera pues los recursos de que se disponía se agotaron.

### ITALIA

Los sucesos de Granmichele

MITINES DE PROTESTA

—Comunican de Roma que hay completo acuerdo entre los diputados de la extrema izquierda, sobre la actitud que deberán asumir en la cámara, con motivo de los acontecimientos de Granmichele.

Ha sido covocada una asamblea general de los diputados pertenecientes á esas fracciones avanzadas de la cámara, socialistas, republicanos y radicales para tratar la cuestión.

La agitación que parecía declinar ha vuelto á acentuarse.

De Bolonia anuncian que un mitin de protesta fué disuelto por la policía.

Las informaciones recibidas de dicha ciudad además de haber sido sometidas á rigurosa fiscalización, vienen truncas por haberse producido la interrupción de la línea telegráfica entre Roma y Bolonia.

Para el domingo próximo se anuncia otras reuniones de protesta en varias ciudades.



Buenos Aires, Año IX, Núm. 611

## FASTOS PROLETARIOS

Cercados por la sorda hostilidad, de las clases dirigentes, en el centro mismo de la reacción desenfrenada, los representantes del sindicalismo gremial iniciarán en esta fecha sus tareas, reunidos en libérrimo congreso para fijar los métodos de lucha á que recurrir en el expansionismo progresivo de los conflictos económicos y sociales.

El momento elegido para su inauguración tiene verdadera solemnidad. Es en el que la burguesía directriz, resueltamente, se ha despojado de su máscara de bonhomía y moderación. Aquellos conflictos han sido con violencia exarcerbados por una autoridad engreída, ultraconservadora y agresiva.

En justicia debemos reconocer que no solo la presión autoritaria ha contribuido en agravar los términos del problema obrero, pues en igual ó acaso mayor proporción se señalan otros complejos factores: tal la plenitud del proceso acumulativo del capitalismo y la depresión financiera consiguiente que descarga sobre el proletariado. Al par de éstos, cabe aún indicar las progresiones de la conciencia obrera, parte á complicar el problema cuya primitiva sencillez consistía esencialmente en la ignorancia de las masas productoras. Todo despertar de conciencia es caracterizado por la aparición de lo que podría llamarse «facultad de protesta», que implica una aspiración progresiva. Es por tanto obvio que, abierto el espíritu proletario á las nuevas corrientes ideológicas, penetrado por la comprehensión de sus derechos, esta circunstancia concurriera como agravante en la lucha que, hasta entonces, había sido instintiva, accidental é indisciplinada. La resistencia á que se arriba complementando el protestar, es, por opuesto modo á aquélla, obstinada, regular y convencida.

Juzgamos que esta es en verdad la exégesis del momento presente, que representa, por todo eso, un momento especialísimo en las secuelas de la lucha económica.

El congreso de la Federación Obrera, que va á celebrarse por quinta vez bajo tales auspicios, está llamado á entender en arduos asuntos, de trascendencia circunstancial ó inmanente, que requerirán para solucionarse con vistas á la práctica, ser adoptados, en su fórmula y sus consecuencias, á la actualidad observada.

Lejos de ser esta una insinuación de temerosa prudencia: es una recomendación de calma que no excluye la gallardía y la agresividad, siempre que tiendan á resultados positivos. Lo que nos creemos en el caso de poner á la vista es que resultaría temerario, y sobre todo estéril, dedicar esfuerzos y bravuras á perseguir la realización de esperanzas quiméricas ó, por lo menos harto remotas.

Hay demasiada urgencia en iniciar otro orden de acciones, presionando sobre la

---

M. GUYAU 36

## ESBOZO DE UNA MORAL

### SIN OBLIGACIÓN NI SANCIÓN

En segundo lugar, es preciso dejarle su carácter *hipotético*. De hecho, yo *sé* aquello; por hipótesis y siguiendo un cálculo *personal* de probabilidades, *induzco* esto (por ejemplo, que el desinterés constituye el fondo de mi sér y el egoísmo la simple superficie, ó recíprocamente); por deducción, obtengo una ley racional de mi conducta.

Esta ley es una simple consecuencia de mi hipótesis, y sólo me siento racionalmente *obligado* mientras ésta me parece la más probable, la más cierta *para mí*. Se obtiene así una especie de imperativo racional y no categórico, pendiente de una hipótesis.

En tercer lugar, es necesario admitir que esta hipótesis puede variar según los individuos, los temperamentos intelectuales: la ausencia de ley fija es lo que se puede designar con la palabra *anomia*, para oponerla á la autonomía de los kantianos. Con la supresión del imperativo categórico, el desinterés, la abnegación no quedan suprimidos, pero su objeto variará: uno se sacrificará por esta causa, otro por aquella. Bentham ha consagrado su vida entera á la noción del interés; es una forma de abnegación; ha subordinado todas sus facultades á la investigación de lo útil para él y necesariamente también para los demás: el resultado es que ha sido en realidad muy beneficioso, tanto y más que un apóstol del desinterés, como Santa Teresa.

La hipótesis origina prácticamente el mismo efecto que la fé, hasta engendra una fé *subsiguiente*, pero no afirmativa y dogmática como la otra: la moral, naturalista y positivista por su base, viene á suspenderse por su cumbre de una libre metafísica. Existe una moral, invariable la de los hechos: y, para completarla allí donde ya no basta, una moral variable é individual, la de las hipótesis.

Así se encuentra quebrantada la antigua ley apodíctica; el hombre, deslizado por la duda de toda obligación absoluta, recobra en parte su libertad; Kant ha iniciado en la moral una revolución cuando ha querido convertir á la voluntad en «autónoma», en vez de hacerla inclinarse ante una ley exterior á ella; pero se ha detenido en mitad del camino: creyó que la libertad individual del agente moral podía conciliarse con la universalidad de la ley, que cada uno debía conformarse con un mismo tipo inmutable, que el «reino» ideal de las libertades sería un gobierno regular y metódico. Pero, en el «reino de las libertades», el buen orden viene precisamente de que no hay ninguno impuesto de antemano, ningún arreglo preconcebido; de ahí, á partir del punto en que se detiene la moral positiva, la mayor diversidad posible en las acciones, la más grande variedad hasta en los ideales perseguidos. La verdadera «autonomía» debe producir la originalidad individual y no la universal uniformidad. Si cada uno se dicta su ley, ¿por qué no habría varias leyes posibles, por ejemplo, la de Bentham y la de Kant? (1).

Cuantas más doctrinas diversas haya que se disputen desde luego la preferencia de la humanidad, mejor servirá esto para el acuerdo futuro y final. La evolución en los espíritus, como la evolución material, es siempre un tránsito de lo homogéneo á lo heterogéneo: realizad en la inteligencia la unidad completa, y anuláis la inteligencia misma; moldead todos los espíritus según el mismo plan, dadles iguales creencias, una religión y una metalica idénticas, tirad á cordel el pensamiento humano: iréis justamente contra la tendencia esencial del progreso.

Nada más monótono y más insípido que un pueblo de calles bien alineadas y todas semejantes; los que se figuran la ciudad intelectual según ese tipo, realizan un contrasentido. Se dice: «la verdad es una; el ideal del pensamiento es esta unidad misma, esta uniformidad». Vuestra verdad absoluta es una abstracción, como el triángulo ó el círculo perfectos de los matemáticos; en la realidad todo es infinitamente múltiple. Así cuantas más personas haya que piensen diferente, más grande es la suma de verdad que terminarán por abarcar y donde al fin se reconciliarán. No hay que temer, pues, á la diversidad de opiniones: al contrario, es preciso provocarla; si dos hombres tienen una opinión contraria, tanto mejor quizá: están mucho más en lo cierto que si pensasen ambos de la misma manera. Cuando varias personas quieren ver todo un paisaje, no tienen otro medio que volverse de espalda unas á otras.

Si se envían soldados para servir de exploradores, y van todos por un mismo sitio observando un solo punto del horizonte, es lo más probable que vuelvan sin haber descubierto nada. La verdad es como la luz, no viene de un solo punto; nos la envían todos los objetos á la vez, y llega á nosotros en todos sentidos y de mil maneras: sería necesario poseer cien ojos para recoger todos los rayos. La humanidad, en su conjunto, tiene millones de ojos y de oídos; no les aconsejéis que los cierre ó que los dirija á un lado solo: debe abrir todos á la vez y volverlos en todas direcciones; es menester que la infinidad de sus puntos de vista corresponda á la infinidad de las cosas.

La variedad de las doctrinas prueba la riqueza y la pujanza del pensamiento: así esta variedad, lejos de disminuir con el tiempo, debe aumentar los detalles, hasta cuando llevase á comunes acuerdos. La división en el pensamiento y la diversidad en los trabajos intelectuales, son tan necesarios como la división y la diversidad en las labores manuales; esta división del trabajo es la condición de toda riqueza. En otro tiempo el pensamiento se hallaba infinitamente menos dividido que en nuestra época; todos estaban imbuidos de las mismas supersticiones, iguales dogmas, idénticas mentiras; cuando se encontraba á un individuo, podía decirse de antemano y sin conocerlo: «he aquí lo que cree»: se podían contar los absurdos que su cabeza encerraba, hacer el balance de su cerebro. Todavía actualmente, muchas personas de las clases inferiores ó superiores quedaron en aquello: su inteligencia está modelada según un tipo convenido. Afortunadamente el número de estos espíritus inertes y sin resorte disminuye todos los días: el papel de la iniciativa crece; cada cual tiende á dictarse su ley y su creencia. ¡Ojalá podamos llegar á un día en que no haya en ninguna parte más *ortodoxia*, quiero decir, fé general que engloba los espíritus, en que la creencia sea del todo *individual*, en que sea la heterodoxia la verdadera y universal religión! La sociedad religiosa (y toda moral absoluta parece la última forma de la religión), esta sociedad enteramente unida por una comunidad de supersticiones, es una forma social de los antiguos tiempos, que tiende á desaparecer y que sería extraño tomar por ideal. Los reyes se van; los sacerdotes se irán también. Será inútil que la teocracia se esfuerce en pactar compromisos con el orden nuevo, concordatos de otro género; la teocracia constitucional no puede satisfacer más definitavamente á la razón que la monarquía constitucional. El espíritu francés, sobre todo, no se acomoda á transacciones, á medidas deficientes, á cuanto es sólo parcialmente justo y verdadero; en todo caso, no es ahí donde pondrá su ideal. En materia de religión ó de metafísica, el ideal verdadero es la independencia absoluta de los espíritus y la libre diversidad de las doctrinas.

1) Entiéndase que no hemos tenido jamás intención de considerar, como nos lo han reprochado Boirac, Lauret y otros críticos, todas las hipótesis metafísicas como iguales para el pensamiento humano. Hay una lógica abstracta de las hipótesis, desde cuyo punto de vista se las puede clasificar, ordenar, según la escala de las probabilidades. Sin embargo, su fuerza práctica no será, de aquí á mucho tiempo, exactamente correspondiente á su valor teórico. (Véase de nuestro volumen sobre la «Irreligión del porvenir» el capítulo referente al progreso de las hipótesis metafísicas).

(*Continuará*)

actualidad inmediata: múltiples cuestiones reclaman la convergencia de todas las energías interesadas en su solución, la que no puede retardarse so pena de hacerla servir al provecho de la clase capitalista.

Pues este congreso debe ser más práctico que doctrinario. Debe ser de toda verdad un congreso obrero; con los alcances y limitaciones que tal denominación importa. Precisamente los gremios que en él estarán representados tienen dada bastante prueba de su orientación doctrinaria.

Ya expresamos otra vez, y no creemos impertinente insistir, nuestra opinión de que ellos responden, ante todo, á aconsejar los medios eficientes que de sus debates resulten tales para modifcar, lo más intensamente posible, la situación de las clases trabajadoras que representan.

Esto, de todos modos, no quiere decir vetar á los delegados gremiales que hoy inauguran sus trabajos, la incursión en el campo teórico. Lo que anhelamos es que las teorías profesadas resulten servidas con positiva eficacia por sus resoluciones. Más bien que fórmulas de la revolución futura ó de la organización social subsiguiente, les toca proponer á los obreros que los delegan medios adecuados para mantener exitosamente su resistencia en el actual período de la lucha.

Dejando aparte este orden de consideraciones, afirmamos que el congreso reunido bajo los auspicios de la Federación Obrera es probatorio de la real fuerza alcanzada en este país por los organismos gremiales tanto como de la intensidad del sentimiento revolucionario en el proletariado. La entereza de que dan muestra al reunirse, como más arriba decimos, en este centro de la reacción desencadenada y furiosa, supone tras de la gallardía, generándola, el grado de conciencia necesario para inducir á estas actitudes. La índole de los temas presentados, por su parte, sugiere la preparación para imponer los acuerdos que en ellos recaigan. En tesis general, se nota que las proposiciones coinciden con los modos de ver que hemos expuesto más arriba, y son hasta cierto punto garantía de que los delegados no se extravasarán en lirismos inocuos. Están inspirados en urgencias sensibles, al mismo tiempo que revelan una inconmovible firmeza de ánimo por la gravedad de las relaciones que abarcan.

La simple realización de este congreso, con semejantes tendencias, representa un triunfo obrero. Confiamos en que, al clausurarse, habrá dejado el germen de nuevas y proficuas victorias.

## LIGAS Y LLAGAS

Algunos colegas y, secundariamente, ciertas sociedades de exhibicionismo, han dado en iniciar una campaña «de moralidad» contra la trata de blancas.

Bien sabemos todo lo que significa la trata de blancas. Probablemente, más de una vez todos también hemos sentido que la ira nos congestionaba el rostro y nos hervía en el pecho al constatar uno de eses negocios inmundos, en que intervienen por partes iguales la miseria de una desgraciada, la degradación de un miserable y el sensualismo de los que anatematizan á ambos. Por encima de todos estos factores combinados, más intensamente que ellos, resumiéndoles la torpe, la inhumana organización social que obstaculiza la libre satisfacción de los instintos naturales, que fuerza las mujeres á prostituirse y los hombres á bestializarse.

No creemos, poco ni mucho, en la eficacia de estas agitaciones ficticias, cuya periodicidad responde á las exigencias del exhibicionismo y aún á las inducciones de la moda. Dirigidas contra una manifestación accidental del germen maléfico que se respeta, son descontables los resultados que puede dar, sin esfuerzos previsores. La gente conservadora engallándose para hundir las púas del castigo en los que fomentan la trata de blancas, cuando ésta es una fatalidad del presente, resulta por cierto algo chusco.

Para ir contra estas manifestaciones repugnantes de la injusticia esencial que da vida á la sociedad burguesa, se necesita un poco de inocencia ó una porción mucho más crecida de vanidad. Porque lo que es como eficacia, no se ha menester mirar muy lejos para darse cuenta de que estas bambollas no la tendrán en absoluto.

Hasta salsa de jacobinismo tiene la cosa. En efecto, se presupone que los mercaderes de esclavas blancas todos son extranjeros, dando preferencia á los rusos. No echan de ver los muchos argentinos auténticos, en crecido número de extracción casi aristocrática—lo que llaman *muchachos bien*—incluseos en la «clase» que el modismo popular designa con esta locución: canfinflero.

Lo dicho no quita al interés de las publicaciones que al respecto ha hecho nuestro colega *El Censor*, cuyo sano propósito no es el que ponemos en tela de juicio. Nos referimos á otro género de *campañas*....

Por otra perte, juzgamos útil y conveniente poner al descubierto la llaga. Es cosa de remover toda las purulencias de la infecta sociedad actual. ¡Y, ciertamente, que es aquella una de las que más estomagan y de las que más ardorosamente sublevan el ánimo

La prostitución femenina ya de por sí es una enorme desventura. Y todavía la exacerban esos parásitos del vicio, entes asquerosos cuya degeneración imposible, hasta la simpatía excluye que conquista la miseria.

Pero no vayamos á la iniquidad de cargarles todas las responsabilidades. Hay que compartirlas con la sociedad, que los alienta y los impulsa, campo propicio para su desarrollo. Así en la enfermedad mortal en cuyo proceso han intervenido la descomposición orgánica que permitió el cultivo de los microbios y estos mismos.

La llaga horrible... ¡Pero si es una de tantas que supuran en el cuerpo social!

## CON GUANTE BLANCO...

Pero en verdad que esto es sublime... La quintaesencia del snobismo asomando, blancamente, eucarísticamente, lilialmente en la comunidad periodística, donde solo eran conocidos hasta ahora los snobs compendiados.

Gran atracción: en breve aparecerá «El guante blanco—Vida social—Diario de la mañana», según reza el prospecto que hubimos de una persona á quien fué obsequiado... El tal guante, no obstante que lo calzan manos de morrudos varones, está «dedicado muy especialmente á las familias de todas las ciudades importantes, sin mezclarse en política ni en cosas del comercio, ni esas importunas noticias que llenan los demás diarios...»

Mil gracias por la parte que nos toca!

Las noticias que, según nuestro enguantado colega—todavía nonato—interesan á las familias, además de la preparación de Wampole, caben en las versalitas de prospecto y hasta en media docena de palabras: Crónica social, Religión, Modas de París. Todo se reduce á eso, con sus ramificaciones naturales.

La ocurrencia, en verdad, es apabulladora. Las mujeres distinguidas van, con esto, á llegar á extremos de sabiduría Sabrán, merced al guante, lo que vale la vida, como la sociedad se despeña chocando en cada piedra, rumbo al abismo, como advienen los tiempos de la sagrada libertad, los dolores que cubren el mundo y las esperanzas que florensen sobre los dolores; por el guante sabrán — esto las interesa hondamente — las glorias de la maternidad, los derechos del amor, las aspiraciones feministas; conocerán las celebridades intelectuales de su sexo; abrirán el pensamiento á la ciencia y el alma á la justicia; sabrán las reivindicaciones de sus hermanos y, por fin, se prepararán para la excelsa misión que la mujer ha de desempeñar en la nueva sociedad. . .

¿Les parece bien? Pues el programa es ocultarles todo esto, «noticias importunas», y tenerlas al corriente de las fiestas eclesiásticas, de los noviazgos, casamientos y bailes, de las personas que cada día reciben en sus casas, etc. (y *etcetera* significa otras nimiedades del mismo jaez).

—

Nota final: El que calza la gerencia del «Guante Blanco» es Mariano G. Bosch, dramaturgo á ratos perdidos, que en ciertas producciones teatrales tendía á poner en ridículo las vanidades de las gentes que figuran en *sociedad*.

Esto sí que es consecuencia. . . y guante blanco!

## INQUILINOS Y PROPIETARIOS

### Un modelo escandaloso

La siguiente carta es una demostración más de las pretensiones inusitadas y exigencias abusivas de algunos propietarios que hacen pasar por las horcas caudinas al ciudadano que necesita techo en donde cobijarse y cobijar á los suyos:

«Rosario, 23 de Agosto de 1905—Señor director de *El Municipio*—Muy señor mío: El diario popular que usted dirige se ha ocupado con verdadero interés en pro de los inquilinos, de las obligaciones monstruosas que propietarios egoistas imponen al infeliz que se les acerca en demanda de cuarto, departamento ó casa.

Pues todo lo dicho resulta humanitario, condescendiente, espléndido y benigno en comparación con el adjunto contrato que una señora propietaria de la calle Corrientes, exige que se le firme:

«En la ciudad del Rosario de Santa Fé, el día . . . de agosto de 1905, los que suscriben doña E. V. de A. por una parte y el señor N. N. por la otra, han convenido en el presente contrato de locación que se hace de acuerdo con las bases siguientes:

1º La señora E. V. de A. alquila al señor N. N. un departamento de la casa situada en la calle Corrientes núm . . . por la cantidad de pesos m|n. cincuenta al mes pagaderos adelantades.

2º El señor N. N. deberá permanecer por lo menos seis meses en la propiedad arrendada debiendo mantenerla en buen estado de conservación y devolverla al final de la locación en perfecto estado, responsabilizándose á sus efectos por la rotura de vidrios, destrucciones de pasadores, cerraduras, puertas, ventanas, pisos, servicio de pileta, y watter closet y demás perjuicios que ocasionen, salvo aquellos que sean producidos por el tiempo y uso racional de la casa alquilada.

3º La falta de pago de una sola mensualidad, ó la falta de mantenimiento del departamento alquilado en las condiciones estipuladas en el artículo anterior, ó la producción de desórdenes por parte del arrendatario, ó la observancia de una conducta inmoral, dan derecho al locador á pedir el desalojo inmediato del locatario y proceder á la rescisión inmediata y de hecho del presente contrato.

4. La fianza que en garantía del alquiler del contrato otorga el locatario durará por todo el tiempo que ocupe la casa y responderá por todos los daños y desperfectos que haya causado á la casa locada y es de mancomun et insolidum.

5. El locatario cocinará con carbón.

6. El locatorio no subirá á la azotea del departamento.

7. Las luces del pasillo se apagarán á las 10 p. m.

8. El locatorio abonará un peso cincuenta centavos moneda nacional por el servicio de cloacas.

En prueba de conformidad lo firman de un tenor.—*La locadora—El locatario—El fiador*».

¿Se ha podido concebir algo más monstruoso que este documento que no es contrato sino obligación unilateral descargada por completo sobre el inquilino, á quien se le señalan doscientos deberes y no se le adjudica un solo derecho?

La señora quiere: pago adelantado de alquiler, compromiso de estar seis meses en la casa, reposición de todo lo que se deteriore, que se cocine con carbón, y un fiador que se responsabilice de todo esto, de mancomun et insolidum.

La señora no quiere: que el inquilino observe una conducta inmoral (esto es, que no se recoja tarde, ni fume ni chupe, ni tenga boladas con alguna vecina ó fuera de la casa, ni salga al pasillo en mangas de camisa, ni lleve la tienda abierta, etc.); tampoco quiere: que el inquilino suba á la azotea, que deje prendidas las luces después de las 10, que ronque fuerte y que se rasque en otra parte que no sea en la nariz.

Para querer y no querer tanto, exige por alquiler mensual de cada departamento—dos piezas y un altillo—cincuenta pesos mensuales, más un peso cincuenta centavos por el servicio de cloacas y puede ser que algún otro peso por kerosene y escoba.

¿Quién accede á suscribir un contrato tiránico y humillante como éste? Solo un desesperado que tenga los muebles en mitad de la calle ó un sirvergüenza que se proponga clavar al fiador.

Y puede ser que la propietaria aludida haya solicitado, para construir el edificio, los beneficios municipales que se conceden á las casas para obreros!

Saluda al señor director, su affmo.—*Un casi inquilino de ese antro de la inquisición*».

(De *El Municipio*, Rosario).

## Federación Obrera Regional Argentina

### SU QUINTO CONGRESO

#### Su inauguración

Esta noche á las 8, en el local de la calle San Juan 782, inaugurará sus sesiones el Quinto Congreso Obrero convocado por la Federación Obrera Argentina y que congregará á los representantes de los principales gremios. En este importante acto se hallarán presentes, delegados directamente de Rosario, Santa Fé, Paraná, Córdoba, Chacabuco, etc.

La obra encomendada á los compañeros delegados es difícil; un año de luchas incesantes ha acumulado muchas enseñanzas que deben tenerse presentes en las deliberaciones.

El Quinto Congreso Obrero, es el primero que, celebrándose en momentos de opresión y barbarie autoritaria reunirá, no solo representantes de todos los obreros de este país, sino que también de los obreros del exterior.

—

La Sociedad Caldereros y anexos, ha resuelto que, en el caso de que la policía intentara obstaculizar en cualquier forma, la celebración del congreso, declarará la huelga general del gremio.

Esta valiente actitud asumida por los principales gremios, es la única que podía adoptarse ante los procederes policiacos.

Felicitamos á todas las sociedades obreras que han sabido aprontarse para defender sus derechos y esperamos que en el caso necesario, no quedará un solo obrero indiferente.

## EN EL ROSARIO

### LA CONFERENCIA DE HOY PRO "LA PROTESTA"

El comité pro La Protesta y presos ha lanzado el manifiesto que transcribimos invitando al pueblo en general á la conferencia que se celebrará hoy á las 8 p. m. en el salón teatro «Círculo Obreros Liberales», calle Santa Fé 988.

Dado el entusiasmo que reina en esa localidad, no dudamos de que los esfuerzes hechos por los compañeros que componen el comité se verán coronados por el más lisongero de los éxitos.

He aquí el manifiesto:

«A todo el pueblo obrero, invitamos á que concurra á este gran acto de propaganda popular en el que disertarán los ciudadanos doctor Ricardo Caballero y el joven obrero Duprett, ambos sobre temas de palpitante actualidad.

Dado el objeto de solidaridad é instrucción que persigue este Comité, se impone indispensablemente que todas las personas de espíritu ampliamente progresista, concurran á esta conferencia que se dedica á la divulgación de muy útiles conocimientos sociales y á la protección de los desvalidos que injustamente caen en las infectas prisiones de la policía bajo la acusación de precursores y educadores del pueblo.

Trabajadores del Rosario, ciudadanos de rectos sentimiento: ¡no faltéis! acudid como un solo hombre á este acto de justicia y humanitario.

Nota—Para sufragar los gastos y llenar el noble fin que se desea, se ha fijado la entrada en 30 centavos como mínimo»

## Federación Metalúrgica

### Proyecto de estatutos

He aquí el Proyecto de Estatutos formulado por la Comisión que tiene á su cargo la organización de la Federación Metalúrgica, para someterlo á la aprobación de las seciedades que la componen:

Art. 1 Esta Federación se constituye con el propósito de reunir y asociar á todos los obreros del ramo metalúrgico, sin distinción de nacionalidad, para establecer vínculos de solidaridad entre sí. Fomentar sus progresos moral y material, procurar el mejoramiento de las condiciones del trabajo y anular en lo posible las arbitrariedades del capitalismo.

Art. 2. Esta Federación se propone realizar su objetivo por los siguientes medios:

MEDIOS

Art. 1. Por la unión y solidaridad de todos federados.

Art. 2. Por la resistencia contra el monopolio del capital.

Art. 3. Por el aumento de los salarios y la abolición del trabajo á destajo.

Art. 4. Por la rebaja de las horas de trabajo.

Art. 5. Por el mejoramiento en las condiciones del trabajo é higiene de los talleres.

Art. 6. Por los medios que las circunstancias idiquen.

Art. 7. Por la solidaridad obrera con todos los gremios por medio de la Federación de oficio, como así mismo con los obreros del universo.

FUNCIONAMIENTO

Art. 8. La Federación O. R. Metalúrgica, la componen todas las secciones que forman el ramo metalúrgico en general.

Art. 9. Cada una de estas secciones se constituye autonómicamente, dándose cada una su régimen ó reglamentación particular para su funcionamiento, en completa independencia y basada netamente sobre la lucha económica.

Art. 10. Si algunas ó alguna de las secciones no contase número suficiente de asociados para constituirse en sección autónoma, se organizarán en sección varias, ó si fuese una sola la escasa en número, se adherirá á la sección más afín á ella.

Art. 11. Cada sección así organizada como si fuera una sociedad completa é independiente con sus estatutos, Comité Administrativo, etc., nombrará de su seno un delegado según acuerdo de la asamblea general, para con los otros delegados de secciones constituir el Comité Administrativo de la Federación.

Art. 12. Formado el Comité de la Federación Metalúrgica, representará éste, á toda la colectividad metalúrgica y cuidará de todos los asuntos generales del gremio, y mantendrá la relación solidaria con todos los demás gremios y organismos obreros.

Art. 13. Los miembros del Comité de la Federación, se distribuirán los cargos de común acuerdo, como ser: un Secretario general, Secretario de actas, un Tesorero y un Contador, y los demás formarán parte en la comisión como vocales.

Art. 14. El cargo de delegado para el Comité de la Federación, durará un año, debiendo ser sustituído ó reelegido por acuerdo de la sección á que pertenece.

Art. 15. Todos los asuntos que no sean de exclusiva incumbencia de las secciones, serán tratados por los Congresos ó un voto general.

Art. 16. En cada Congreso el Comité de la Federación, dará un informe detallado de los acontecimientos ocurridos durante su estadía en el mismo.

Art. 17. El Congreso nombrará todos los años una Comisión Revisadora de Cuentas, que haga estos trabajos trismestralmente, la cual dará el fallo, y luego serán dados á conocer por el periódico de la Federación.

Art. 18. Los gastos que ocasionará la existencia del Comité, la propaganda y el periódico, serán sufragados por una cuota de tres centavos por cada adherente, que las secciones tendrán el deber de enviarlo al Comité mensualmente.

Art. 19. El Comité publicará mensualmente un periódico denominado *El Metalúrgico* que será el porta voz de todos los intereses del gremio.

SOLIDARIDAD

Art. 20 Cuando una de las secciones ó varias, resuelvan hacer reclamaciones á los industriales para obtener alguna mejora ó impedir cualquier abuso, sea para mantener la dignidad de los compañeros ó bien para aumento de jornal en los precios actuales, la sección ó secciones lo participarán por escrito al Comité Federal, exponiendo si es operación particular contra un determinado establecimiento ó en general en todos los talleres, y el Comité de la Federación lo participará á cada sección, y cada sección á cada taller, para así apoyar moral ó materialmente la reclamación que haga, según los casos.

Art. 21. En caso que la cuestión se resuelva por la resistencia parcial ó total, se seguirá el mismo procedimiento, y si reviste el propósito cierta importancia ó gravedad, se convocará á reunión general extraordinaria de gremios, y en ella se expondrán los motivos, conveniencia y oportunidad del propósito, y la asamblea general podrá discutir y emitir sus opiniones referentes al caso, pero no podrá tomar acuerdos en contra de la operación, porque ella es incumbencia especial de la sección que pretenda realizarla, pero en todo es conveniente proceder de acuerdo con toda la Federación, para el mejor éxito.

Art. 22. Declarada la huelga por una sección en caso de no tener satisfacción sus reclames, ésta debe ser apoyada por todas las otras secciones, moral y materialmente, por el esfuerzo personal y por el pecuniario. Agotados todos los recursos de la sección, se recurrirá á la solidaridad obrera en general.

Art. 23. Siempre y en todas las circunstancias, se considerará la acción seccional como si fuera acción general y recíprocamente.

Art. 24 Cuando todas las secciones del ramo Metalúrgico se propongan hacer una reclamación general, la discutirán primero cada sección por su cuenta y luego presentarán sus peticiones al Comité Federal, el cual, una vez recibidas todas las resoluciones de las secciones, convocará á una asamblea general del gremio para resolver el asunto definitivamente.

Art. 25. Este pacto de mutua y estrecha solidaridad, forma la primera base de la Federación O. R. Metalúrgica y todos los asociados se comprometen á cumplirlo, por el mero hecho de ingresar en cualquiera de sus secciones.

Art. 26 Esta Federación no se dará por disuelta mientras haya dos sociedades que quieran formar parte de ella.

*El Comité.*

## EL PAUPERISMO CRECIENTE DE NUESTRAS MASAS

### Y NUESTRA DECADENCIA MORAL Y POLITICA

II

De los principios sentados se infiere lógicamente que el hombre nace bueno y perfectible Y lo comprueban la debilidad de su organismo físico, su absoluta desprovisión de armas destinadas á la destrucción ó al daño, y la naturaleza misma de su estructura moral; es cierto que viene armado de una inteligencia superior á la de todos los animales y capaz de combinar los elementos naturales y de producir fuerzas de incontrastable poder; pero esa inteligencia trae un regulador inseparable — la razón — que comprende la Justicia, ley de su naturaleza moral y de su fin en la vida y en la Naturaleza.

Muy de distinto modo nace el tigre. Su organismo físico está combinado para la fuerza y provisto de armas formidables para la guerra y el daño. Su instinto es ensayar esas fuerzas y esas armas que usará mientras viva con el mismo fin. Y nadie ni nada modificará los instintos y la manera de ser del tigre, porque es como su naturaleza y la naturaleza de las cosas no cambia. Es cierto que no se puede negar al tigre cierto grado de inteligencia; pero es solo la que va unida al instinto, tan limitada como sus fines,

La existencia de la sociedad es la más elocuente proclamación de la bondad de la naturaleza del hombre; y si en la organización de esa sociedad hay causas que producen las desgracias de una gran mayoría de los humanos, ellas han de consistir en la infracción de principios morales y de leyes naturales inviolables, nó en su naturaleza, que es, en su esencia, inmutable como esos principios á que obedece y como esas leyes de que emana.

—

Las religiones primitivas son también una hermosa manifestación de la bondad de la naturaleza humana.

El hombre primitivo y el niño tienen que tener una gran semejanza en esta excelsa cualidad que los caracteriza: la grandiosidad sublime de la inocencia. La religión entonces es como la primer sonrisa con que el niño acaricia á la madre: tiene la misma fuerza y la misma inefable divinidad. Y Dios surge de ella grande, verdadero y bueno, porque es el concepto de la inocencia humana. Es la primera palabra que la madre Naturaleza enseña á balbucear al hombre niño, es la primer idea de sí misma que hace brotar en su inteligencia, la primer chispa de amor que enciende en su pecho, el primer ritmo de la armonía universal que modula en su cerebro, el primer destello de la verdad con que alumbra su razón y es, por fin, el primer acto de la libertad y de la conciencia del hombre. La religión es entonces la expresión de la alegría, del amor y de la felicidad que palpitan desbordantes en la lozanía vigorosa de la vida que se siente, la admiración y el entusiasmo que inspiran las selvas, los campos, las flores, el canto de las aves, la hermosura de los ríos, las radiaciones de los astros y la inmensidad de los espacios; y Dios es la idealización de todo eso. Por eso la religión es divina y Dios es grande, verdadero y bueno. Porque aquélla es el sentimiento y éste el concepto de la inocencia humana. Pero cuando la religión abre una tienda y Dios entra en ella con sus ministros y empieza á vender á los hombres felicidades dudosas del cielo al precio de riquezas tangibles de la tierra y de poder positivo en ella, entonces es que el hombre se ha transformado en ese Dios por el doble milagro de la usurpación de una autoridad que no le da la Naturaleza y por la abrogación de derechos violatorios de las leyes naturales.

De este punto nacen todas las desigualdes sociales El Señor y el siervo quedan creados. El Papa, el Rey y el Rico Propietario, surgen embrionariamente y empiezan á desarrollarse. Son la encarnación del Poder Espiritual, del Poder Político y de las Clases Ricas y Privilegiadas. Triple cadena que la enorme masa de humanos parias queda condenada á arrastrar penosamente durante largos y sombríos siglos.

Desde tal momento, Dios es y será fatalmente un instrumento importantísimo de la depresión moral y hasta física de la naturaleza humana, de la injusticia y del odio entre los hombres, de las más sangrientas guerras, de las más feroces crueldades inquisitoriales y de las más vergonzosas rapiñas. El Papa, César y el Rico propietario, realizarán en su nombre sus conquistas. Tal vez las realizarán siempre unidos; vienen de un mismo punto y marchan á un mismo destino. Provienen de la violación de leyes naturales, violación que, al consumarse, rompió los principios de Igualdad y de Justicia que ennoblecen y rigen la razón y la naturaleza del hombre y desvió el fin moral trazado por aquellas leyes.

De la religión se hizo una cadena opresiva y defensiva del sentimiento, de Dios un tirano de la conciencia, de César el dueño de la libertad, del Rico el acumulador obligado del producto del trabajo del pobre. Y del producto del trabajo, que es un medio de progreso, se hizo el fin de ese progreso.

Así el hombre se perdió de vista á sí mismo para fijarse y pensar sólo en aumentar y adquirir ese producto.

La cosa producida valió más para el hombre que el otro hombre que la producía. Y abandonó el camino de su perfeccionamiento moral para seguir el que le condujo á la posesión de las riquezas materiales y á la materialidad del poder.

Así deprimió su propia naturaleza moral y unció al yugo de un vil interés y de una ambición innoble la libertad y la vida de la gran mayoría de sus semejantes! Los explotados y oprimidos se transformaron, de ese modo, en los eternos parias de todas las civilizaciones, y en monopolizadores exclusivos de éstas los explotadores y opresores de aquéllos.

El Papa, César y el Rico son, así, los principales factores sociales. Ellos caracterizaron las civilizaciones antiguas, la griega y, especialmente, la romana; fueron los principales motores de su progreso material y la causa exclusiva de su degradación moral y su extinción. Porque la civilización y su progreso sólo pueden levantarse sólidamente sobre el pedestal de la igualdad y la justicia, aire indispensable á la vida de los más nobles atributos que constituyen la personalidad humana,

Es cierto que las dos últimas civilizaciones no se extinguieron del todo; pero fué porque la sangre pura de los bárbaros se inyectó en sus podridas venas, y porque en toda civilización hay algo que crece á pesar de esos factores enunciados y que no muere: es la ciencia, ese faro de la verdad que alumbra al hombre la senda de sus grandes destinos en medio de las noches más negras y espantosas de sus extravios!

Nuestra civilización se distingue de las anteriores en que hay más luz de ciencia en ella, más claridad en la conciencia de las masas y en que están más caracterizados y mejor conocidos aquellos factores; pero aún pesan como lápidas de sepulcro sobre el progreso moral y sobre la existencia mísera de las clases pobres.

La desigualdad y la injusticia tienden aún á aumentarse en proporción de los placeres que brinda la riqueza y de la riqueza que proporciona el poder.

Sus cultores llegaron y llegarán al pináculo del poderío y de la fortuna; pero proporcionalmente á su engrandecimiento material se habrán deprimido moralmente, porque ante la justicia inmutable y eterna que preside la razón humana, serán los exclusivos responsables de los sufrimientos, de las miserias, de la ignorancia y de la degradante opresión de las masas, precio al que compraron su poderío material.

Pero esos factores son de la misma especie que los parias; y si en ellos ha muerto todo sentimiento de justicia y de piedad hacia los desgraciados, reivindiquemos la bondad de la naturaleza humana sintiendo hacia ellos eso que en ellos ha muerto hacia sus semejantes!

Rechacemos con altivez generosa la pena del Talión que nos enseñan: esa la supo usar siempre el tigre herido! Nuestras armas son más nobles y más dignas de la naturaleza moral del hombre: son la Verdad y la Justicia de las Ciencias, que no usan puñal, ni llevan espada, ni tienen garras, sino luz! A su resplandor hemos de hallar lo que buscamos. ¡Es resplandor de una mañana que se acerca!

—

No sin motivo he señalado al estudio de los inteligentes los anteriores tópicos.

En las clases dirigentes de la sociedad, que he llamado Papa, César y Rico Propietario y que representan las religiones, los poderes políticos y las clases ricas respectivamente, ha existido siempre la tendencia de desviar y eludir la responsabilidad de la desgraciada situación en que se han encontrado siempre y en que se encuentran las masas humanas, imputándola á estas mismas, á Dios ó á la Naturaleza. Conviene señalar esos cargos.

Escritores hubo que sostuvieron esta teoría: *el hombre nace malo y se perfecciona*. No es menester mayor penetración para comprender que esta teoría tiende á arrojar sobre las clases pobres todo el peso de la responsabilidad de sus propias des-

gracias. Estas no se han perfeccionado todavía y por eso son *malas*. Sus desgracias las deben á que no han podido despojarse de la naturaleza con que nacieron y de no haber podido fabricar y ponerse otra naturaleza más perfecta, como se fabrica y se pone un mejor traje y se arroja el viejo cuando se puede. Pero las clases dirigentes lo han hecho. Se han despojado de la naturaleza con que han nacido, la han arrojado con desprecio sobre las clases que la conservan y se han vestido con otra más perfecta, que da las llaves del cielo, la espada del poder y las riquezas del mundo. ¿Qué tienen que alegar las clases pobres y oprimidas? ¡Lo son porque son *malas*! Y mientras lo sean ningún vínculo natural las ligará á las clases dirigentes. ¿Acaso no son de naturaleza diferente? ¡Lo único que las clases *perfeccionadas* se dignarán aceptar de las clases *malas* será el producto de su trabajo! Pero eso como una limosna otorgada, no como un vínculo que una de ninguna manera sus opuestas naturalezas.

Tal vez al lector se le ocurra llamarla *la teoría de la iniquidad*; acepto; pero afirmo que ella produjo bastante dinero á su autor y á sus sostenedores.

Miremos al Papa: tiene en una mano las llaves del Cielo y con la otra señala el infierno eterno. Las masas se descubren y se arrodillan ante él y él les explica lo uno y lo otro. Luego les enseña á creer lo que no vieron pero que él afirma. Enseguida las convence de que deben despreciar todos los bienes y placeres de la tierra, que son efímeros, para que obtengan la felicidad en el cielo, que es superior y que es eterna; y que si así no lo hacen, sufrirán en el infierno el eterno tormento de las llamas, que tal es la bondad y la justicia de Dios, de quien es él vicario en la tierra. Les enseña que deben de obedecer á su vez al rey, porque también es de origen divino como él; salvo los casos en que el rey quiera pasar de pato á ganso y regatearle algunos bienes, que entonces anulará el juramento de fidelidad con que las encadenó á su autoridad, meramente política. Y como la mayor felicidad en el cielo depende de la mayor pobreza en la tierra, de la mayor fé y de la mayor sumisión al vicario de Dios, que es infalible como Dios, el vicario les pide que le den todo cuanto tengan, no para él ¡qué esperanzas! sino para gloria de Dios y para la salvación de sus propias almas.

Y las masas humanas entregan al representante de Dios, en cien formas veladas de tributo, una gran parte del producto de su penoso trabajo, y muchas veces todo ese producto. Y el Papa y sus sacerdotes lo pasan con templos suntuosos, resplandecientes de lujo, gozando de todas las delicias de la vida en éxtasis de haraganería y de felicidad, mientras las masas trabajan cada vez más y más penosamente para pagar la pesada cadena que arrastran y con la cual los ató la fé á la ignorancia y á todos los sufrimientos y miserias de la tierra.

¡Oh! pero no culpéis de esto al Papa, ni á sus sacerdotes: es Dios quien lo ha querido y lo ha hecho todo así!

Y ahí tenemos á las clases dirigentes eludiendo y desviando de dos modos su responsabilidad en las desgracias de las clases pobres; uno, imputándoles á ellas mismas esa causa, *porque no quieren cambiar la naturaleza mala con que nacieron*; y otra, creando un Dios todo poderoso y *bueno* que *manda* que se produzcan esas desgracias y que *asume* la responsabilidad del cumplimiento de sus ineludibles mandatos.

¡En verdad que es menester poseer una enorme fé en la imbecilidad humana ó poseer en absoluto esa imbecilidad para animarse á ofrecer semejantes justificativos!... Pero hay otro: el que arroja la responsabilidad sobre la Naturaleza.

Este último merece ser señalado con más atención, porque va envuelto en teorías de Economía Política, que han alcanzado gran autoridad entre los hombres ilustrados. Pero antes de dedicar algunas notas á esas teorías, y aunque de otros puntos de vista puede considerarse refutado ese cargo en los anteriores artículos, quiero aún hacer en éste algunas observaciones que con él se relacionan.

Dice Victor Hugo: «Voltaire es un precursor. Es el porta antorcha del siglo XVIII que precede y anuncia. Es la estrella de esa gran mañana. Los sacerdotes tienen razón para llamarle Lucifer».

Pienso que Voltaire merece este elogio y que Victor Hugo se lo tributó con justicia.

Es superior, como filósofo, á los demás enciclopedistas, precursores, como él, de la gran Revolución francesa.

Atacó con valentía todos los despotismos, todos los errores y todos los vicios de su tiempo, sometiéndolos á una crítica esencial y profundamente filosófica, llena generalmente de una acerada ironía, pero siempre justa, erudita y mirando hacia la aurora y hacia las cumbres. Arrancó la careta á todas las religiones, pulverizó sus dogmas, mostró desnudas las ridículas formas de sus estructuras morales y la insaciable sed de oro, de poder y de sangre de las iglesias. La inquisición recibió de Voltaire sus más tremendos y mortales golpes. Fué, sin duda, el porta antorcha de su siglo. Es cierto que fué deista; pero en su tiempo la teoría de la Creación era la única que daba una síntesis subjetiva y objetiva del Universo. Dios era necesario entonces para que la Naturaleza tuviera razón de ser y objeto. Su deismo es explicable: Dios fué para él lo que es la Naturaleza para la teoría moderna y científica de la Evolución.

Pues bien: un día Voltaire, ese filósofo justiciero, esa estrella de una gran mañana, sintió el gemido de un hombre y la impresión que le produjo hizo que estallara su ira.

¿Porqué?

Por una razón análoga á aquella por la cual el llanto de un niño produce fastidio y á veces ira en los encargados de cuidarlo: ese llanto implica la necesidad ó el deseo de algo, ó la protesta contra algo, ó todo junto, porque necesidad, deseo y protesta van siempre unidos; y como los encargados de cuidar al niño son los que motivaron su llanto voluntariamente ó por descuido y son los que tienen el deber de remediarlo, he ahí porque les será siempre fastidioso oirlo y les producirá á veces ira, si ese inocente llanto representa una protesta contra un acto voluntario é injusto de sus cuidadores.

Se me objetará, quizás, que el niño llora á veces por el engreimiento que produce en él un exceso de cariño y de condescendencia de sus padres ó cuidadores: admito; pero sostengo que en ese caso no sublevaría su ira. El llanto inmotivado del niño mimoso es como una consecuencia de la bondad cariñosa de sus padres ó cuidadores, y, como tal, los halagará dulcemente: el llorón será castigado con besos, golosinas y juguetes. Podrá fastidiar á veces, si es exagerada su repetición; pero no sublevará nunca, porque no es este el llanto que produce la ira en los que lo oyen, sino el otro: ese que nos recuerda y reprocha un abuso de la debilidad ó una injusticia con la inocencia.

Esta es también la razón por la cual será siempre fastidiosa la presencia exigente del mendigo.

Y por esa misma razón el gemido de un hombre fastidió al filósofo y sublevó su ira: aquel hombre había gemido el hondo dolor humano, y su gemido iba unido á una formidable protesta que envolvía á Voltaire, no como filósofo, sino como miembro directivo de la sociedad y personal y proporcionalmente responsable de su organización y de los males que son su consecuencia.

La justicia que caracterizaba al filósofo se esfumó en presencia de la desigualdad social que producía el gemido, porque la desigualdad no es obra de la justicia y no podrá ser nunca defendida, sostenida ni justificada por ella; pero quedó el hombre y el hombre rugió su ira en defensa de esa desigualdad.

No se puede defender de otro modo lo que es el resultado de la violencia y que solo por la violencia se mantiene.

Hablo en sentido general y solo en cuanto esa desigualdad es contraria á las leyes de la Naturaleza y á la naturaleza y derechos naturales del hombre No importa, pues, un asentimiento completo á lo que motivó la ira de Voltaire.

Pasemos á ese hecho:

Es Juan Jacobo Rousseau el que gime el hondo dolor humano y protesta contra la causa que lo produce en su «Origen y fundamento de la desigualdad entre los hombres» así:

«El primero que después de cerrar un terreno se atrevió á decir: *esto es mío*, y encontró personas bastante cándidas para creerle, fué el verdadero fundador de la sociedad civil. Hubiera ahorrado al género humano crímenes, guerras, asesinatos, miserias y horrores el que, arrancando las estacas y cegando el foso, hubiera dicho á sus semejantes: no creáis lo que os dice ese impostor, os perderéis para siempre, si olvidáis que los frutos son para todos y que la tierra no pertenece á nadie.»

Hallo más profundo y más grande este pensamiento de Rousseau que toda la filosofía de Voltaire: porque abarca á toda la humanidad con su historia toda y el problema de su porvenir. La filosofía de Voltaire no aró tan hondo ni tan vasto y no voló tan lejos. Alumbró á esa gran mañana del 14 de Julio de 1793; pero ese pensamiento de Rousseau la alumbró también y alumbró otra mañana más grande y más lejana, que no ha llegado aún, pero que llegará: la mañana de la justicia en la igualdad de los derechos de los hombres á la Naturaleza y á toda la amplitud de la vida en ella. Talvez el mismo Voltaire sintió la superioridad de esta visión y su amor propio herido exasperó más su carácter.

El caso es que contestó á Rousseau tratántolo de «filósofo extravagante» y de «loco salvaje».

¡Con insultos personales!

Los insultos son la negación de la razón y rebajan siempre el nivel moral del hombre que los prodiga; hieren al insultado, pero no prueban nada contra sus ideas: porque son la brutalidad de la violencia, no la luz de la verdad y la justicia que ilumina la razón.

En este punto disiento en absoluto de Voltaire, aunque no acepto en absoluto las ideas expuestas por Rousseau.

La principal causa generadora de los males humanos, — la desigualdad, — lo mismo que esos males, creo que están expresados con verdad y que son los principales términos del problema que ha de resolver la eliminación de esos males en el porvenir; pero al primer hombre que cercó un pedazo de terreno y dijo «este es mío» condenarlo por eso fundado en que «los frutos son de todos y la tierra no es de nadie», no solo me parece exagerado, sino completamente injusto.

En primer lugar, esos frutos son producto de la tierra y pertenecen á la tierra, y es absurdo admitir derecho sobre los frutos y negarlo sobre la tierra Al usar esos frutos se usa la tierra que los produce, y el derecho á los frutos y á la tierra, queda consagrado. Porque ó se tiene derecho á ambos, y en virtud de ese derecho se arranca esos frutos, ó no se tiene derecho á ninguno, y no se los toca, en cuyo caso habrá venido el hombre al mundo para sufrir la pena de Tántalo y morirse. Las leyes primordiales de la vida, no solo le autorizan, sino que le mandan que use ambos. Y los usa.

Este es el derecho natural. Y la naturaleza moral y física del hombre hace con que el «yo soy», que es la conciencia de sí mismo, traiga como consecuencia lógica el «esto es mío», que es la primera expansión, el primer desarrollo, la primera complejidad de su «yo soy» en la vida. Este es el origen de la sociedad civil, fundado en la naturaleza moral y física del hombre.

El hombre que cercó un terreno, cavó en él un pozo para tener agua, construyó una casa para guarecerse de la intemperie y guarecer á su mujer y á sus hijos, que cultivó la tierra cercada para alimentarse y alimentar á su familia, y que encerró dentro de su cerco animales que domesticó para su uso, ejerció el mismo derecho que aquél que arrancó para alimentarse los frutos del árbol que no plantó ni cuidó. Desde que tuvo en sus manos los frutos arrancados, dijo con toda justicia «son míos», porque le pertenecían en virtud del trabajo que tuvo para arrancarlos, porque una vez en sus manos eran «el producto de su trabajo», única propiedad que la Naturaleza concede al hombre, como ya se ha hecho notar.

Mientras esos frutos estaban en el árbol y el árbol era el producto exclusivo de la tierra, todos los hombres tenían el mismo derecho de arrancarlos y apropiárselos; pero una vez en manos del otro, nó, porque ya eran *la propiedad particular del que los poseía exclusivamente para sí*. Es el mismo caso del cerco, de la casa, del pozo, de los animales y de las plantaciones que hizo el otro hombre, todo le pertenece con igual legitimidad porque todo ello es *el producto de su trabajo*. Y los demás hombres harán lo mismo que éste, porque no vinieron al mundo para mirarlo y morirse de hambre, ni para vivir sin trabajar, ni para andar solos, desnudos, errantes y salvajes Una ley eterna é ineludible de la Naturaleza los rige con absoluto imperio desde el estado simple hasta el complejo empujándolos sin cesar á mayores complejidades, á mayores perfecciones: es la ley del progreso, es la *Evolución*. El «yo soy y esto es mío» implica naturalmente el «tú eres y eso es tuyo» Es la expresión de la personalidad igualmente autónoma de los hombres y de su igualdad de derechos á la vida y en la vida; y es también la base de la sociedad civil que surge de la libertad del hombre y de su naturaleza esencial y necesariamente sociable. La propiedad tiene que ser infectiblemente la base principal de su múltiple progreso.

No está, pues, el mal en que el hombre sea propietario, *sino en que su propiedad, se extienda à las cosas que no son el producto de su trabajo*.

En este punto estoy de acuerdo con Henry George en cuanto atribuye ese mal á la desigualdad en la distribución de las riquezas producidas por el trabajo de los hombres, aunque también disiento de sus opiniones en cuanto ellas fundan, como Rousseau, esa desigualdad en la existencia de la propiedad. Pero de esto trataré en otra parte.

Aquí solo quise hacer notar otra forma en que las clases dirigentes de la sociedad contestan con frecuencia á las reclamaciones de justicia que suben hasta ellas del seno de las que sufren: la ira y el insulto. Señalé de paso la causa de esa ira y la significación de ese insulto. Y al citar como caso y como ejemplo á un inminente filósofo, tuve que defender por implicancia al filósofo insultado, haciendo constar, sin embargo, hasta donde participo de las ideas de este último, no obstante la profundidad y la grandeza de su pensamiento.

Rousseau es, en el caso citado, el clamor de justicia que se alza de abajo y Voltaire, el gran Voltaire, el porta antorcha de su siglo, la estrella de una gran mañana, es el que ruge la ira de la injusticia social desde arriba!

¡Oh aberración de la razón y de la conciencia humana.

ANGEL S. BLANCO.

En la tercera parte del artículo, primero de esta serie, aparecido ayer, en el quinto párrafo contando del último hacia arriba, se ha deslizado un error que hasta cierto punto hace variar el sentido de la cláusula. Es donde dice, refiriéndose á la propiedad del producto del trabajo personal "Inconsecuente con esa igualdad de naturaleza y de derechos"... En vez de esto, debe decir: «Y, consecuente con esa igualdad,» etc.

N. de la R.




## Reuniones y asambleas

OBREROS HERRADORES

Esta sociedad convoca á los obreros del gremio á una asamblea extraordinaria para mañana domingo 27 en el local Lorea 764.

OBREROS PANADEROS (SECCIÓN SUD)

Se invita á todos los compañeros de esta sociedad á la asamblea que tendrá lugar hoy sábado á las 8 a. m. en su local.

CARPINTEROS DE RIBERA Y ANEXOS

Esta sociedad invita á los obreros caldereros, carpinteros de ribera y anexos, metalúrgicos y fraguadores á la asamblea que se efectuará el domingo 27 del corriente á las 7 1|2 a. m. en el local de los bomberos, Brandzen 569, para tratar la mejor forma de mandar á los patrones el pliego de condiciones que se relaciona con los accidentes del trabajo.

ALBAÑILES Y ANEXOS

La C. A. se reunirá hoy á las 7 p. m. en su secretaría, Junín 462, para tratar asuntos de interés. Se recomienda puntual asistencia.

CARPINTEROS Y ANEXOS—ADHERIDA Á LA F. O. R. A.

Invitando al gremio á una asamblea, la C. A. ha lanzado el siguiente manifiesto:

«De acuerdo con lo resuelo en la asamblea del día 13 del presente, convócase al gremio de carpinteros en general, socios y no socios, á la asamble que se efectuará el sábado 26 del corriente á las 8 p. m. en su local Lorea 764, en la cual deberán resolverse asuntos de suma importancia, para salvaguardar las pequeñas mejoras obtenidas á costo de grandes sacrificios por la intransigencia de aquellos que á título de patrones, creen que el obrero es un ser inferior, el cual no deba rebelarse ó pretender desviarse ni un ápice del eterno y prolongado viacrucis, bajo el cual gimieron nuestros antecesores. El enemigo del trabajador por vil interés y degenerado egoismo pretende desvirtuar la razón y la lógica convirtiendo la luz en tinieblas, como único medio, para perpetuar la gnorancia en la clase trabajadora, para poderla esquilmar con devoradora ansia. Compañeros, no es obra de criminal defender nuestros derechos; no es obra de exaltados ponerse en actitud de defensa, no es obra de peligrosos predicar la verdad; no es obra de atendadores contra la propiedad y contra el orden público, el exigir más respeto, más pan, más libertad, más justicia; y por último tampoco es obra de destructores, el abrogar en defensa de la libertad, y el derecho del hombre.

Aquellos que os dicen, no luchéis, no os organicéis, no pretendáis exigir cosas que vuestros antecesores no pedían, no recriminéis este actual orden de cosas existentes, no os rebeléis al gobierno, á la autoridad, al patrón, ni á ninguna cosa que represente superioridad; (resignaos según vuestra suerte) compañeros todos aquellos que en esa forma os aconsejen son vuestros enemigos; sólo desean veros ignorantes, para posesionarse de vuestra existencia, esquilmar vuestros sudores, y sorberos la última gota de sangre; sólo son vuestros amigos, aquellos que os invitan á defenderos, aquellos que á pesar de todas las tiranías abren nuevos horizontes al porvenir de vuestros hijos, aquellos que desafiando el insulto del enemigo común, os inducen hacia las conquistas; es pues deber de todos aquellos que amen la luz y la verdad, hagan acto de presencia á este llamado para velar con celo y tesón por nuestras libertades y derechos.

Energía y perseverancia hacia la causa de los que gimen bajo el yugo opresor.—*La comisión*.»

## INTERIOR

### ROSARIO

La Sociedad Artes Gráficas ha declarado la huelga parcial al taller de Peuser, exigiendo la expulsión del regente Rister. La Sociedad dió un plazo de 24 horas á los patrones, vencido el cual se declarará el boicot.

Los obreros en lucha piden la solidaridad de los compañeros de Buenos Aires.

La sociedad de Obreros Panaderos se reunirá el domingo para discutirsi se suspenderá el trabajo el día en que la sociedad nueva celebra su aniversario.

CENTRO DE ESTUDIOS SOCIALES — Este Centro ha organizado una gran matinée que se celebrará en el Teatro Politeama mañana domingo á las 2 de la tarde con el concurso del cuadro José Echegaray, á beneficio de la Universidad Popular, y con el siguiente programa:

*1ª Parte*

1. «Hijos del Pueblo» por la orquesta.
2. El drama en tres actos de Federico Urales titulado «Honor, Alma y Vida.

*2ª Parte*

1. «Himno de los Trabajadores».
2. Conferencia por E. G. Gilimón.
3. El cuadro dramático en un acto ¡Una Limosna...!

## Igualdad de derechos

El medio de realizar prácticamente las ideas de justicia y de progreso social, es el de educar á la mujer para que contribuya á ese gran principio que es la base de la humanidad. Tener mujeres ilustradas es tener al mundo entero, pues es ser á la vez dueño de la educación y de las costumbres que forman al niño y hacen al hombre.

Empecemos, pues, dándoles el lugar que legítimamente se les debe.

¿Qué auxilio podemos exigir de ellas si las oprimimos en la familia y si ahogamos en ellas hasta el sentimiento de su propia independencia?

Un ser que se cría para la sumisión, no conoce más que la sumisión.

Si nuestros hijos aceptan con tanta indiferencia la tiranía que viene de alto puesto, si sus almas se quedan cerradas á toda aspiración generosa, si desprecian la libertad, ¿debemos acusar á las madres que les han modelado á su imágen?

Seamos justos y convengamos que la culpa la tenemos nosotros.

¿Cómo respetará esta cosa tan respetable, que no conoce; de la que no tiene conciencia, y que se llama libertad?

Es menester desengañarse. Manteniendo á la mujer en una sujección que se opone al vuelo de sus facultades naturales, como si fuera una odalisca, arredramos al mismo tiempo el desarrollo intelectual y moral de nuestros hijos y levantamos con nuestras propias manos las barreras que detienen bruscamente la marcha de nuestras aspiraciones.

Admitamos, pues, á nuestras madres, hermanas, esposas é hijas á nuestra vida común: que tengan su parte en las conquistas del progreso, que comprendan la grandiosidad de nuestras nuevas miras, que se penetren del fin que nos proponemos, y sus esfuerzos secundarán á los nuestros.

Si comprendemos bien el principio de libertad, debemos hacer desaparecer el despotismo del hombre sobre la mujer; si somos sinceramente libres, empecemos por introducir la libertad en nuestros hogares.

DOMINGO SERRANO.

## Veladas y Conferencias

SOMBREREROS EN GENERAL

Han organizado una función y conferencia que se celebrará hoy á las 8 p. m. en el salón Worwaerts, Rincón 1141.

He aquí el programa:

1. Hijos del Pueblo, por el Orfeón Libertario;

2. Conferencia por la compañera Julia Rey;

3. El cuadro Unión y Libertad pondra en escena la comedia en tres actos de Delisle de Lachevetiere, titulada: Arlequín el Salvaje;

4. Conferencia por el compañero A. Lorenzo sobre el tema: Acción Directa;

5. El monólogo: El Héroe Ignorado;
6. El juguete cómico: La Inglesilla;
7. La comedia, Las dos joyas de la casa.

No se suspendera por mal tiempo.

OBREROS PANADEROS

Patrocinada por las seis secciones de Obreros Panaderos, se celebrará la función y conferencia anunciada á beneficio del C. Local de Panaderos, en el Salón Suizo, Rodriguez Peña 254.

He aquí el programa:

1. «Hijos del Pueblo», por el Orfeón Libertario.

2. El drama trágico en cinco actos, original de Octavio Mirbeau, traducido del francés por Felipe Cortiella: *Los malos pastores*.

Después del primer acto la compañerita Delia Barrozo, dará una conferencia.

Al terminar el 4º acto: un compañero dará una Conferencia de Organización.

Nata:—Las entradas se venden en LA PROTESTA, Córdoba 359, y en las secretarías de las secciones: Ayacucho 311, Europa 3084, Piedras y Humberto I. En la Boca: calle Brandzen 393. En Belgrano: Encalada 2528, Ecuador 527.

Entrada general: 50 centavos.

No se suspende por mal tiempo.

OBREROS PANADEROS

En el salón teatro Casa Suiza, Rodriguez 254, se celebrará el día 27 del corriente á las 8 p. m. una función y conferencia patrocinada por las seis secciones, á beneficio del Consejo Local del gremio. El grupo «Juventud Moderna» pondrá en escena el siguiente programa:

1. Hijos del Pueblo, por el Orfeón Libertario.

2. El drama trágico en cinco actos, original de Octavio Mirbeau, traducido del francés por Felipe Cortiella «Los malos pastores».

Después del primer acto la compañerita Delia Barrosa, dará una conferencia.

Al terminar el cuarto acto un compañero dará una conferencia de organización.

NOTA:—Las entradas se venden en LA PROTESTA, Córdoba 359 y en las secretarías de las secciones Ayacucho 311, Europa 3084, Piedras y Humberto I. En la Boca calle Brandzen 393. En Belgrano, Blanco Encalada 2528 Ecuador 527.

Entrada general 50 centavos.

No se suspende por mal tiempo.

FEDERACIÓN OBRERA DE CALZADO

He aquí el programa para la fiesta organizada por esta Federación á beneficio del déficit de la misma, y la que prestará su concurso el cuadro Unión y Libertad; y el Orfeon Libertario.

Tendrá lugar el 3 de Setiembre próximo, en el Salón Teatro «Les Enfants de Beranger» Tacuarí 253.

1o. Sinfonía por el Orfeón Libertario.
2o. Conferencia.
3o. La hermosa comedia en 3 actos, de Delisle Lachevetiers: «Arlequín el Salvaje»
4o. Entre el 2. y 3. acto una compañera cantará una canción libertaria.
5o. El compañero D Marín cantará los couplets de Virginio, música del Bateo.
6o. La comedia en 1 acto de Miguel Martinez: «Un día de Elecciones».
7o. Sorteo de la Rifa á beneficio de la viuda é hijos de Luis Carré, que debía efectuarse en la función que dió la sociedad de Zapateros en el salón Suizo el día 23 de julio próximo pasado y que ha sido postergado por no haber sido vendidos todos los números.

Entrada general 50 centavos.

FEDERACION
— DE —
## Obreros fundidores, modelistas y anexos
ADHERIDA Á LA F. O. R. A.

### GRAN FUNCION, CONFERENCIA Y RIFA

Conmemorando el 4o. aniversario de su fundación, que tendrá lugar el 17 de setiembre en el salón teatro de la Casa Suiza, calle Rodriguez Peña 254, á las 8 p. m. á beneficio de la biblioteca social y el diario LA PROTESTA, y á la cual prestará su concurso desinteresado el cuadro filodramático *Libres Pensadores*.

PROGRAMA

1. «Hijos del pueblo», por la orquesta.
2. Conferencia por la compañerita Delia Barrozo.
3. El drama social en cuatro actos del escritor Martín Dedeu, titulado:

El pecado es la miseria

4. Conferencia por el compañero Francisco Jaquet.
5. El drama en un acto de M. Gino, titulado:

LA CANALLA

6. El monólogo ¡Pobre María! desempeñado por la niña Palmira Gombau, cuyo original es de Miguel Echegaray.
7. Sorteo de la rifa.

**Entrada general 0.50 ctvs.**

Nota:—Las entradas pueden obtenerse en nuestra secretaría, Lorea 764 (fondo) y en la administración de LA PROTESTA Córdoba 359.

Otra:—La función no se suspende por mal tiempo.




**Incendio**

Ayer á las 3 de la tarde se produjo un incendio en un galpón de madera de la fábrica de canastos de mimbre de que es propietario Angel Perrupato calle Loria 1269 entre San Juan y Humberto I.

El fuego, cuyo origen se ignora, aún cuando se cree sea debido á algún cigarrillo ó fósforo encendido arrojado por algún transeunte, fué extinguido en el acto por el personal y destacamento de bomberos de la comisaría 10.

**Demente**

Se ha evadido anteanoche del hospicio de Las Mercedes el insano José Feliciano, brasileño de 25 años de edad, que se encontraba detenido y á disposición del juez letrado del territorio de Misiones.

**Mordida por un perro**

La niña Manuela González de 8 años, al penetrar al almacén de las calles San Pedrito y Convención, fué mordida en la pierna izquierda por un perro quo allí había, cuyo dueño recibió orden de llevarlo al Instituto Pasteur

## Cámara de diputados

La comisión do peticiones despachó favorablemente el proyecto de Gouchon sobre dietas supletorias á los senadores y diputados por la suma de quinientos pesos mensuales durante el periodo de sesiones. Esta nueva prebenda á los legisladores se les distribuirá por asistencia.

—La cámara acordó devolver á comisión el concesión á B. S. García para construir tranvías subterráneos.

—Se fijó el lunes para tratar el proyecto Luro tendiente á acelerar los viajes á Europa.

Después se sancionaron una serie de pensiones.

## ADMINISTRATIVAS

La conversión de títulos del 5 o|o se clausuró ayer habiéndose convertido 48 millones de pesos.

—Se aceptó la propuesta de Vázquez y Cía. para construir varios edificios para depósitos en Puerto Militar, por la suma de 81.483 pesos.

—El Consejo Nacional de Elucación pasó ayer una nota al ministerio de justica, pidiéndole ordene el ingreso de la suma de 200.000 pesoo á la caja del consejo por haber caducado la concesión Godio para construir un puerto comercial en Bahía Blanca, quien, en consecuencia, pierde el depósito de 200 000 pesos.

—El ministro de agricultura ha manifestado á la comisión de obras públicas de la cámara de diputados que es conveniente fomentar la construcción de ferrocarriles acordando tierras fiscales.

—En breve se dictará un decreto disponiendo que el departamento de higiene designe médicos para hacer de noche el servicio de sanidad en los buques que entren á esas horas, de acuerdo con la nueva reglamentación del puerto. El gasto lo pagarán las empresas.

—El ministro de hacienda ha terminado las negociaciones de un empréstito por cuatro millones de libras esterlinas al 4 o|o para detinarlas al retiro de los títulos del empréstito Morgan del año 1891 del 6 o|o. El empréstito lo hace la casa Baring Brothers.

## MUNICIPALES

La Intendencia ha resuelto no hacer lugar á una reclamación de E. Moresco sobre cobro indebido del impuesto de sisa por el maní que introduce al municipio, cuyo artículo vende para el consumo, así como también á las fábricas. Después de muchos años de ejercer ese comercio le fué intimado ahora por primera vez el pago del impuesto

y reclamó (creyendo que fuera arbitrario, pero oido el asesor legal de la municipalidad, éste declaró ese artículo comprendido en la disposición del artículo 15 capítulo 2 de la ordenanza general de impuestos.

—La Intendencia ha resuelto sacar á licitación la conservación del asfalto de la Cerrito de Tucumán á [illegible] la calle [illegible] término de 10 años [illegible] aprobando el pliego de condiciones de la licitación formulado por el D. de O. P.

—Ha concedido la Intendencia al club atlético Colón, el uso de un terreno en tercera sección de P. 3 de febrero, para ejercicios físicos de sus asociados. Se negó al club Independiente el uso de un terreno contiguo á los elevadores de granos, en la calle Brasil, por pertenecer al gobierno nacional.

—Aceptó la Intendencia una propuesta de La Plantadora Isleña para la provisión de 20000 tutores de sauce al precio de 0.17 $ ó sea 3.400 $ para los árboles que se plantan en las calles del municipio.

—En octubre 10 de 1900, el ministro de la guerra, coronel Riccheri, solicitó una fracción de terreno de 40 metros por 60, para la instalación de la sección geodesia del Estado mayor del ejército, siéndole concedido por el Intendente Bullrich, un terreno del Parque 3 de Febrero, comprendido por las avenidas Sarmiento Vertiz, la vía del F. C. al Rosario, detrás del cuartel de Palermo, donde se levantó el mencionado edificio.

Por intermedio del jefe del instituto geográfico militar, teniente coronel Fernández, el director de paseos ha tenido conocimiento de que se proyectan construir por el C. N. tres nuevos edificios en esos terrenos, y como éstos están reservados para el ensanche futuro del Jardín Zoológico, Mr. Thays se ha dirigido á la Intendencia indicándole la necesidad de gestionar del C. N. que tales edificios se construyan en otra parte.

—La Sociedad fabricantes de ladrillos se ha presentado á la C. M. reclamando de la sanción de la reciente ordenanza que reglamenta la instalación de esos establecimientos y se suspendan sus efectos respecto de los hornos de la categoría que se encuentran establecidos en contravención á la misma. Dicen que la mayor parte de esos hornos tienen contratos de locación que varían entre 2 y 4 años; que tienen contratos para la provisión de ladrillos á los que no podrían dar cumplimiento trasladándose á otra parte, algunos de esos contratos como el del palacio de justicia por 20 millones de ladrillos.

## PRO-"LA PROTESTA"

Patrocinado por un grupo de compañeras el cuadro ELISEO RECLUS dará una función á beneficio de LA PROTESTA la noche del 3 de Septiembre en el salón—

CARTE, CALLE CUYO 1481 Á LAS 8 1/2 p. m.

### PROGRAMA

1º *Hijos del Pueblo* por la orquesta.

2º Se pondrá en escena por segunda vez el drama en 3 actos y en prosa

**SERVIDUMBRE MODERNA**

Las cinco compañeras que tomarán parte en la función prestan su concurso desinteresadamente.

3º La compañera Margarita Noacio ejecutará en el violín «La Favorita» y varias piezas libertarias.

4º Se representará el juguete cómico

**"Don Ramón"**

5º Conferencia por un compañero.

Durante los intervalos varios niños recitarán poesías.

Precio de la entrada: 0.60 centavos.

No se suspende por mal tiempo

## MOSAICO

**Una iniciativa—A los delegados al V. Congreso de la F. O. R. A.**

En vista de que el Comité Pro Presos se encuentra escaso de recursos para atender á los numerosos compañeros que á causa de los atropellos policiales se ven privados de la libertad, sería muy laudable que los delegados al V. Congreso de la F. O. R. Argentina acudieran en su ayuda, cediendo al mencionado comité el importe de los jornales que las sociedades obreras han decidido abonarles en concepto de retribución por el tiempo empleado en las tareas del Congreso.

Un proceder en esa forma, sin ocasionar perjuicios de mayor cuantía, en el presupuesto de los obreros delegados, podría prestar una eficaz ayuda al Comité que tanto se desvela por la consecución del objeto para el cual ha sido fundado, ayudando á los compañeros víctimas de la garra policiaca.

Es de esperar que esta propuesta sea bien recibida por los compañeros.

La iniciativa viene suscrita por Antonio Pericelli, delegado al V congreso de la F. O. R. A., que envía la sociedad de Resistencia Obreros Albañiles.

## Gran función y conferencia

A BENEFICIO DE LA FEDERACION O. DE CALZADO

Con el concurso del cuadro «Unión y Libertad» y del «Orfeón Libertario», que tendrá lugar el 3 de setiembre próximo en el salón teatro «Les Enfants de Beranger», Tacuarí 253.

### PROGRAMA

1. Sinfonía por el «Orfeón Libertario».
2. Conferencia.
3. La comedia en 3 actos, de Delisle Lachevetiere:

**Arlequín el salvaje**

4 Entre el 2º y 3º acto, una compañera cantará una canción libertaria.

5. El compañero D. Marín cantará los couplets de Virginio, música del «Bateo».

6. La comedia en un acto, de Miguel Martínez:

**Un dia de elecciones**

7. Sorteo de la rifa á beneficio de la viuda é hijos de Luis Carré, que debía efectuarse en la función que dió la Sociedad de Zapateros, en el salón Suizo, el día 23 de julio próximo pasado, y fué postergado por no haberse vendido todos los números.

ENTRADA GENERAL $ 0.50

## MARITIMAS

**Movimiento del puerto**

ENTRADAS: Vapor inglés Paraná, de Hull y Londres, al dique 1.
Alemán Entre Ríos, del Rosario al dique 3.
Español León XIII, de Génova al dique 4.
Italiano Simma, de Cádiz, al Riachuelo.
Inglés Southwarte, del Rosario á La Plata.
Id. St. Nicolás, de Ramallo al dique 2.
Brasileño Júpiter, de Rio Janeiro á la dársena sur.

SALIDAS: —Vapor inglés Thames, para Southampton.
Alemán Cap Verde, para Hamburgo.
Id. Freiburg, para Bremen.
Inglés Manchester Exchange, para Hamburgo.
Id. Planet Neptune, para Dunkerque.
Id. Romney, para Liverpool.
Id. Craggswald, para Bahía Blanca.
Alemán Tucumán, para Hamburgo.
Inglés Greta Holme, para Iwakspinund.
Id. Specialat, para San Vicente.

**Vapores esperados**

HOY—Inglés Laura, de Cardiff.
Id. Dora, de Móbile.
Id. Ormazán, de Cardiff.
Id. Araby, de Liverpool.
Alemán Ebernburg, de Bremen.
Inglés Darwin, de Gulfport.
Id Feristdale, de Newport.
Id Southern Cross, de Lóndres.
Id Brazilian, de Glasgow.

**Vapores á salir**

Argentino Vesubio, para Rawson.
Inglés Abbotsford, para Amberes
Argentino Camarones, para Punta Arenas.
Inglés Meldón, para Rosario.
Italiano Ravenna, para Génova.
Inglés Gena, para Rosario
Id, Hypatia, para Nueva York.

**Vapores en viaje**

Aragón de Buenos Aires para Southampton, partió ayer de San Vicente.

Danube, de Southampton para este puerto salió ayer de Bahía.

Clyde, salió ayer de Southampton para ésta.

Chili, llegó ayer á Burdeos procedente de Buenos Aires.

Beacon Grange, es esperado hoy en Bahía Blanca procedente de Newport.

Regina Margherita, de Génova para Buenos Aires, salió ayer de San Vicente.

Mont Blanc, saldrá hoy de San Nicolás para las Palmas.

Hoy llegarán á Montevideo: Magellán, de Burdeos; Re Umberto, de Génova y mañana Cap Ortegal de Hamburgo.

**Vapores fluviales**

Hoy llegarán: Eolo, Colombia y Buenos Aires de Montevideo, y Helios, del Salto.

Hoy saldrán: Eolo y Colombia, para Montevideo, París, para el Salto y Rivadavia para el Uruguay.

**Vapores esperados en Agosto**

| Día | NOMBRE | PROCEDENCIA |
|---|---|---|
| 26 | • Victoria | Liverpool (Mº) |
| 27 | • Magellán | Burdeos y Brasil |
| 28 | • Cap Ortegal | Hamburgo |
| 28 | Re Umberto | Génova |
| 30 | • Italia | Génova |
| 30 | • Presidente Roca | Puertos del Sur |

**Vapores á salir en Agosto**

| DÍA | NOMBRE | DESTINO |
|---|---|---|
| 26 | • Ravenna | Génova |
| 26 | • Victoria | Valparaiso Mº |
| 30 | Bonn | Bremen |
| 30 | • Sardegna | Brasil y Génova |
| 30 | Les Alpes | Brasil y Marsella |
| 31 | Casilda | Nueva York |

• Indica vapores de correo

## Correspondencia de Administración

*Domingo Bosco.*—Luján.—Recibimos 24 $ por las suscriciones de P. Benedeto al 31 de diciembre, M. Tarchini por agosto y V. Trijon mayo, junio y julio.

*J. Basora.*—Mar del Plata.—Recibimos pesos 59 30 con sus correspondientes comprobantes. Conforme

*S. Estragues.*—Pergamino.—Su deuda es de mayo a la fecha.

## CORREO

*Nicolás Campodónico.*—Una carta.
*J. Alberto Castro.*—2 cartas.
*Alejandro Sux.*—1 carta.
*Carlos Verga.*—1 carta.

*Fideeros de Córdoba*—La Unión fideeros de Buenos Aires pide á su similar de Córdoba, envíe la dirección á la secretaría Ecuador 726.

—Al compañero secretario general de la Liga contra los alquileres se le desea ver en la secretaría de Empleados de Fotografía, abierta todas las noches de 8 á 10 p. m.

## PERMANENTE

**La ley de residencia**

**Artículo 1º.** El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida del territorio de la nación á todo extranjero que haya sido condenado ó sea perseguido por los tribunales extranjeros, por crímenes y delitos de derecho común.

**Artículo 2º.** El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida de todo extranjero cuya conducta comprometa la seguridad nacional ó perturbe el orden público.

**Artículo 3º.** El Poder Ejecutivo podrá impedir la entrada al territorio de la República á todo extranjero cuyos antecedentes anteriores autoricen á incluirlo entre aquellos á que se refieren los dos artículos precedentes.

**Artículo 4º.** El extranjero contra quien se haya decretado la expulsión, tendrá tres días para salir del país, pudiendo el Poder Ejecutivo, como medida de seguridad pública, ordenar su detención hasta el momento de embarco.

## ¿Porqué somos anarquistas?

Este folleto de 32 páginas, original de Severio Merlino, ha sido editado por el cuadro «Juventud Moderna» y donado el «Comité Escolar» para la instalación y sostenimiento de escuelas libres.

Se vende á cinco centavos el número haciéndose el 20 o/o de descuento en los pedidos de 100 números en adelante.

Para pedidos á León Guillermo.

EUROPA 2972 — Buenos Aires

## TARJETAS POSTALES

**Colección Libertad**

Acaban de aparecer los números siguientes: Número 7, diario socialista *Avanti*, con el retrato de su director E. Ferri. Núm. 8, letra y música del himno de Turati y retrato del mismo. Núm. 9, retrato de Eliseo Reclus. Núm. 10, retrato de Carlos Malato, al precio de 10 centavos cada uno libre de franqueo para el exterior é interior de la República.

Los pedidos á P. Padreira, Chacabuco 748, Buenos Aires

*Nota:*—Tenemos disponibles los números 1, 2, 3, 4, 5 y 6 de la misma colección y el retrato de Luisa Michel en tamaño grande para cuadro al precio de 20 centavos cada uno. El importe puede remitirse en bonos postales ó estampillas de correo; se atienden pedidos aunque sea una sola tarjeta mediante el correspondiente importe. v-10 s.



**EDICTO JUDICIAL**

El señor Juez de 1ª Instancia en lo Civil de la Capital de la República doctor don Luis Ponce y Gómez, ha dispuesto se cite y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, á todos los que se consideren con derecho á los bienes dejados por **D. José de Olarte**, ya sean como herederos ó acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan á deducir sus acciones en forma por ante su Juzgado y Secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, Julio 29 de 1905.—*Juan B. Palacios*, secretario. v 6 s

## TRABAJO PEDIDO Y OFRECIDO

IMPRESOR MEDIO OFICIAL, SE OFRECE. Directorio 1442. v 31 a.

COMPAÑERO OFICIAL ZAPATERO QUE desee trabajar en esta ciudad se precisa, dirigirse por carta indicando condiciones á Francisco Moisano, San Martín 142, Mar del Plata. v 31 a.

LECCIONES DE MÚSICA.—ISIDORO A. VILLAMAYOR, dá lecciones de solfeo y de instrumentos de banda. Enseñanza rápida. Tratar: Larrea 565 de 9 a. m. á 1. p. m.

OFICIAL CORTADOR DE CALZADO O LO[illegible], se ofrece. Por carta á R. G. G. Salta 657.

## ORFEÓN ACRATA

Avisamos á las Sociedades y compañeros que hemos organizado una orquesta para funciones y bailes

Dirigirse por carta ó personalmente á P. S.

UMBERTO 381

## "LA TIRANÍA DEL FRAC..."

(CRÓNICA DE UN PRESO)

POR

**ALBERTO GHIRALDO**

(*ACABA DE APARECER*)



## IMPORTANTE

LA PROTESTA *acogerá toda denuncia debidamente garantizada, de abusos cometidos contra la clase trabajadora, sean quienes fueran sus autores, sin reticencias ni excepciones.*

*No perteneciendo á ninguno de los titulados partidos políticos, libre defensora como es de los trabajadores, no tiene porque andar con contemplaciones.*

*Pero entiéndase que hablamos de abusos de orden general, ó de los particulares que emanen del régimen actual de cosas, pues no hospedaremos nunca desahogos provocados por rencillas ú odiosidades.*

*Los avisos de oferta de trabajo de obreros se insertarán gratuitamente por los días necesarios, hasta la colocación de éstos. En cuanto á los de demanda serán pagos.*

*Las sociedades gremiales de resistencia tienen á su disposición estas columnas para publicar sus citaciones, el resultado de sus asambleas y reuniones de comisión, así como la dirección de sus locales, etc., etc.*

## Agentes de LA PROTESTA

ROSARIO.—Ezequiel Gómez Muruba. Alvear 160.
MENDOZA.—Joaquín Vega. Coronel Plaza.
SANTA FÉ.—Santiago Bárbaro, calle Gobernador Vera número 162.
SAN PEDRO.—Miguel Perrone.
LA PLATA.—Gayetano Rizzo 55 núm. 536.
MAR DEL PLATA—Juan Basora. Rioja y Moreno.
JUNIN.—Francisco y José López.
LOS TOLDOS.—Francisco Sayani
PARANÁ.—Hijos de José Alsina San Martín 383.
TUCUMÁN.—José Guerra, San Juan 619.
SANTIAGO DE CHILE — Neptali Tovar, calle via 346 ó Casilla Correo 988
QUILMES.—Guillermo Roumier.
SAN NICOLÁS.—Emilio Marroco.
LUJÁN—Domingo Bosco.
VICTORIA—José Scavalera.



# BOICOT

A LOS CIGARRILLOS

**CARAS Y CARETAS**

**Excelsior y Excelsior N. 1.**

**LANCEROS**

**Cerveza PALERMO**

**FABRICA ARGENTINA DE ALPARGATAS de Ashworth y Cia.**

A[illegible]tas CORAZÓN y ESTRELLA



**Agente de "LA PROTESTA" en Montevideo**

MANUEL VASQUEZ

Perez Castellanos 27

Dirigirse á esta dirección por todo asunto relacionado con el diario.

**CONDICIONES DE LA SUBSCRIPCION**

| | |
|---|---|
| *Subscripción mensual* | *0.70 $ oro* |
| *Número suelto* | *0.03 » »* |